



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

COMITÉ DE PESCA

SUBCOMITÉ DE COMERCIO PESQUERO

12.^a reunión

Buenos Aires (Argentina), 26 - 30 de abril de 2010

EL SUBCOMITÉ DEL COFI DE COMERCIO PESQUERO EN CUANTO ORGANISMO INTERNACIONAL DE PRODUCTOS BÁSICOS Y SU RELACIÓN CON EL FONDO COMÚN PARA LOS PRODUCTOS BÁSICOS (FCPB)

RESUMEN

En el presente documento se describen los progresos realizados en los proyectos que financia actualmente el Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB). También se solicita la aprobación del Subcomité en relación con dos nuevas propuestas de proyectos que se presentan con miras a su financiación por el FCPB. Se pide a los miembros que presenten nuevas propuestas o reseñas de proyectos para su examen.

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y se abstengan de solicitar otras.

La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO se encuentran en el sitio de Internet www.fao.org

INTRODUCCIÓN

1. En febrero de 1991, el Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB) designó al Subcomité del COFI de Comercio Pesquero como Organismo Internacional de Productos Básicos (OIPB) para los productos pesqueros. En cuanto tal, el Subcomité presenta proyectos de productos pesqueros con miras a su financiación por el FCPB. El Subcomité es también el organismo supervisor de los proyectos aprobados por el FCPB. En las secciones que siguen se describen los progresos realizados en los proyectos en curso y los nuevos proyectos respecto de los cuales se solicita la aprobación del Subcomité para presentarlos con miras a su financiación por el FCPB.

PROYECTOS EN CURSO

2. El proyecto “Consolidación y ampliación de la producción pesquera en pequeña escala para la exportación en América Central y el Caribe” comenzó a principios de 2007 (Organismo ejecutor del proyecto [OEP]: INFOPECA). El proyecto tiene por objeto mejorar los ingresos y el nivel de vida de las comunidades pesqueras en pequeña escala, en general, y de las comunidades pesqueras rurales, en particular. Para alcanzar esos objetivos, el proyecto incluye actividades de análisis de mercados y la mejora de la cadena de distribución de productos pesqueros procedentes de la pesca en pequeña escala. Durante los últimos dos años el proyecto ha realizado diferentes actividades de capacitación en los países participantes: México, Honduras y Cuba, y ha instalado plantas de fabricación de hielo destinadas a mejorar la calidad de los productos y asegurar así un almacenamiento más prolongado y un acceso mejor a los mercados distantes. El proyecto se ha concluido a principios de 2010.

3. El proyecto “Mejora del acceso a los mercados para los productos orgánicos/acuícolas procedentes de Asia” fue aprobado por el FCPB en 2005 (OEP: INFOFISH) y comenzó a funcionar a finales de 2007. El proyecto tiene por objeto la elaboración de normas y el acceso a los mercados para los productos de la acuicultura orgánica en tres países (Tailandia, Malasia y Myanmar). El camarón y la tilapia constituyeron las especies principales. Una actividad en curso es el análisis de mercado para los productos de la acuicultura orgánica y el establecimiento de correspondencias entre compradores y vendedores a través de la participación en ferias comerciales internacionales y mediante la promoción en los mercados internos. El proyecto ha constatado la existencia, en el Asia sudoriental, de importantes mercados internos de productos pesqueros de piscicultura orgánica, que ofrecen a menudo precios superiores a los de los mercados de exportación. El proyecto está previsto que finalice en marzo de 2010. Este proyecto ha sido elegido como uno de los tres casos de éxito que se incluirán en la publicación conmemorativa del 20.º aniversario del FCPB.

4. El proyecto “Diversificación y comercialización de productos pesqueros de valor añadido en Guinea y Mauritania” fue aprobado por el FCPB en 2005 (OEP: INFOPECHE). Este proyecto tiene por objeto organizar a título experimental la puesta a disposición de productos pesqueros de valor añadido, recurriendo a la transferencia de tecnología y conocimientos adecuados en materia de elaboración, y crear nuevas oportunidades de mercado. Se evalúan también las necesidades de inversión a más largo plazo para ampliar la elaboración de pescado en la región. La ejecución del proyecto se vio obstaculizada por diversos problemas en ambos países. Además, Guinea fue excluido de las exportaciones a la UE, lo cual determinó la modificación del enfoque de este proyecto. El proyecto se inició en 2007, pero la realización ha sido lenta.

5. El proyecto “Asistencia a la pesca en pequeña escala en Mozambique y Angola” (OEP: INFOSA) fue aprobado en 2006 y se puso en marcha en 2007. El proyecto tiene por objeto mejorar el comercio pesquero del sector de la pesca en pequeña escala en Mozambique y Angola. Asimismo, facilitará el acceso a los mercados mundiales, lo cual repercutirá positivamente en el

comercio intrarregional, y contribuirá a ampliar la variedad de productos. La ejecución del proyecto está procediendo satisfactoriamente, con la participación de todas las partes interesadas.

6. El proyecto “Asistencia técnica para mejorar la pesca en pequeña escala y su integración en el comercio internacional” presta asistencia a la industria pesquera en pequeña escala de Djibouti, Marruecos y el Yemen (OEP: INFOSAMAK). Los principales objetivos del proyecto son: mejorar la pesca en pequeña escala; reforzar el control de la calidad; fortalecer los servicios de inspección del pescado e impartir capacitación a profesionales del sector pesquero en nuevas técnicas de almacenamiento, elaboración, comercialización y distribución del pescado y los productos pesqueros, así como mejorar la comercialización nacional del pescado y el acceso a los mercados de exportación. El proyecto fue aprobado a finales de 2007 y se puso en marcha en junio de 2008. En el curso de 2009, se emprendieron actividades de capacitación en higiene, seguridad en el mar y la conservación de los recursos marinos en todos los países participantes.

7. El proyecto “Promoción de productos pesqueros del Amazonas en el mercado mundial” fue aprobado por el FCPB en 2008 y se puso en marcha en septiembre de 2009 (OEP: INFOPESCA). El proyecto tiene por objeto desarrollar los aspectos relativos a la elaboración, la garantía de la calidad, el comercio y la comercialización de los productos pesqueros amazónicos. Las especies de agua dulce de la región del Amazonas no han recibido suficiente atención en el mercado internacional, pero podrían tener grandes posibilidades en el suministro y comercio mundiales. El proyecto promoverá en los mercados regionales e internacionales las especies de carnes blancas, con pocas espinas y buenas posibilidades de fileteado, y para las que ya exista una tecnología piscícola.

PROPUESTAS DE PROYECTOS

8. Se han recibido nuevas propuestas relativas a dos proyectos completos y dos proyectos de vía rápida para su aprobación por el Subcomité en la presente reunión. En el Anexo I se ofrece una breve reseña de las propuestas de proyectos completos, para que el Subcomité tenga la posibilidad de evaluar a fondo las ideas del proyecto. Además, se facilitarán, previa solicitud, las propuestas completas de los proyectos. En el Anexo II se describen los dos nuevos proyectos de vía rápida.

MEDIDAS CUYA ADOPCIÓN SE PROPONE AL SUBCOMITÉ

9. Se pide al Subcomité que formule sus observaciones sobre los proyectos del FCPB y examine las propuestas de proyectos que se describen en los anexos I y II para su aprobación. Se solicita asimismo al Subcomité que proponga nuevas vías para la identificación de posibles fuentes de cofinanciación. Se invita al Subcomité a que presente nuevas propuestas o reseñas de proyectos para su examen.

ANEXO I

PROPUESTAS DE PROYECTOS COMPLETOS**PROPUESTA DETALLADA DEL PROYECTO I:
REDUCCIÓN DE LAS PÉRDIDAS POSTCAPTURA Y DIVERSIFICACIÓN DE
MERCADOS PARA EL PESCADO Y LOS PRODUCTOS PESQUEROS DEL
LAGO MALAWI/NYASSA**

OEP: INFOSA

ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN

1. El sector pesquero desempeña una función importante en los medios de vida, la nutrición y la seguridad alimentaria en Malawi, Mozambique y Tanzania. Asimismo, contribuye a las economías nacionales como fuente de empleo, ingresos y alimentos de origen pesquero en una población ya vulnerable a la pobreza y las enfermedades infecciosas, el VIH/SIDA. El Lago Malawi contribuye a más del 52 % de los medios de vida de las comunidades que viven a orillas del lago. Por ejemplo, en Malawi representa el 50 % del total de los desembarques nacionales, que aportan el 70 % de la ingestión alimentaria de proteínas de origen animal y el 40 % de la ingestión total de proteínas en particular en las zonas rurales.
2. La sobrepesca y el aumento de la actividad económica están agotando los recursos pesqueros del lago Malawi, el tercer lago más grande de África. Entre 1988 y 1992, las capturas comerciales de pescado se redujeron en más del 20 %. Esta reducción tuvo importantes consecuencias económicas y ambientales para el futuro de Malawi y otros países ribereños.
3. El programa regional de evaluación de pérdidas postcaptura de la FAO ha puesto de relieve la existencia de considerables pérdidas postcaptura en la zona del Lago Malawi. Tales pérdidas se deben principalmente a las prácticas de manipulación inadecuadas, las deficiencias en los procesos tecnológicos y la falta de acceso a la información de mercado.
4. Para incrementar la liberalización y la globalización del comercio es preciso que los importadores, exportadores y demás partes interesadas dispongan de la información y el asesoramiento necesarios sobre la variación y las tendencias de los precios, así como de la evolución de la producción, elaboración y el comercio mundiales de pescado, incluida la acuicultura. Dada la aplicación de disposiciones más rigurosas de los requisitos relativos a la calidad, las normas de etiquetado y las salvaguardias de los consumidores, es necesario que la industria y los productores se mantengan informados y actualizados sobre los nuevos requisitos a fin de asegurar su acceso a los mercados mundiales y regionales.

OBJETIVO

5. Los objetivos son los siguientes:
 - Elaborar y promover instrumentos y estrategias de creación de capacidad para reducir las pérdidas postcaptura y asegurar la conservación de los recursos.
 - Fomentar la creación de capacidad y promover las mejores prácticas en la utilización del pescado, incluida la prestación de asistencia directa en materia de adición de valor al sector de postcaptura abastecido por los pescadores en pequeña escala.
 - Difundir información sobre los mercados y los precios y crear la capacidad para utilizarla en los Estados miembros de la Comunidad para el Desarrollo del África Austral (SADC).

ACTIVIDADES

6. Impartir capacitación a los funcionarios descentralizados del departamento de pesca y a los especialistas de la Malawi College of Fisheries (escuela superior de pesca de Malawi) en metodologías de evaluación de pérdidas, en particular:
- revisión de los programas de estudio de la Malawi College of Fisheries y, si es necesario, de otras instituciones análogas de Tanzania (Nyagezi Freshwater Fisheries Institute) y de Mozambique (Instituto de Desenvolvimento de Pesca de Pequena Escala (IDPPE) y Escola de Pesca) para incorporar un marco de evaluación y gestión de las pérdidas postcaptura;
 - análisis sistemático de la evaluación de las pérdidas;
 - recopilación y análisis de la información de mercado y su difusión a las diversas partes interesadas;
 - fortalecimiento del desarrollo organizativo de un marco eficaz de asistencia, mejora del rendimiento de las comunidades pesqueras (reducción de costos, aumento de la capacidad de ejercer presión y del poder de negociación, promoción de la sensibilización ambiental y adopción de medidas para controlar el esfuerzo pesquero);
 - creación de capacidad para reducir las pérdidas postcaptura, utilizar la información de mercado y elaborar estrategias de comercialización y oportunidades comerciales;
 - asistencia directa a la industria mediante planes experimentales de desarrollo y promoción de productos de valor añadido;
 - identificación de problemas y elaboración de estrategias apropiadas para el fortalecimiento institucional.

PRESUPUESTO Y PLAZO DE EJECUCIÓN

7. El presupuesto total asciende a 2 283 965 USD, de los cuales 1 798 055 USD financiados con una donación del FCPB. El plazo de ejecución es de tres años.

PROPUESTA DETALLADA DEL PROYECTO II: MEJORA DEL ACCESO A LOS MERCADOS DE LOS PRODUCTOS MARINOS CULTIVADOS DE AMÉRICA LATINA MARINA

OEP: INFOPECA

ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN

1. La demanda de productos marinos está aumentando constantemente en el mundo, impulsada por el crecimiento demográfico y el aumento del consumo per cápita. Durante muchos años, se ha reconocido que la única manera de aumentar la producción de productos marinos será promover el desarrollo de la acuicultura. Además de la acuicultura de agua dulce, se está ampliando la acuicultura marina en todo el mundo y representa ya el 40 % del volumen total de la producción acuícola.
2. La participación de América Latina en la producción acuícola mundial es todavía reducida, pero el aumento de la demanda regional de productos marinos y la disponibilidad de buenos recursos naturales impulsarán el crecimiento de la acuicultura marina. Con todo, el desarrollo de técnicas de producción por sí solo no es suficiente: es necesario mejorar la cadena de suministro y el valor añadido de los productos. Es preciso mejorar también la comercialización, con el fin de satisfacer las necesidades del mercado. Esta propuesta se elaboró con arreglo a un enfoque participativo basado en las aportaciones de los pequeños productores

beneficiarios de Argentina, Brasil y Colombia y las autoridades gubernamentales encargadas de los recursos pesqueros y la acuicultura en estos tres países.

3. En Argentina, el proyecto se centrará en los productores de mejillones del canal de Beagle; en Brasil en los productores de peine en la zona de Angra dos Reis y, en Colombia, en los productores de ostras en los estados de Córdoba y Bolívar. Además, en Brasil y en Colombia, las autoridades encargadas de la acuicultura prestan también apoyo a la comercialización de la cobia por los pequeños piscicultores de peces marinos.

4. La estrategia del proyecto es complementar estos esfuerzos de los gobiernos y los productores contribuyendo al desarrollo de la adición de valor y la comercialización de las especies mencionadas así como difundiendo los resultados del proyecto en la región de América Latina.

OBJETIVO

5. Mejorar el acceso al mercado de los piscicultores artesanales de los países participantes, a fin de garantizar mejores beneficios para su producción. El proyecto ayudará a las asociaciones de productores participantes y a los gobiernos a:

- tener una visión clara de sus mercados y de las posibilidades de comercialización;
- adquirir las técnicas básicas de elaboración y adición de valor a sus productos, de acuerdo con las necesidades del mercado;
- lograr la comercialización efectiva de sus productos.

ACTIVIDADES

6. El proyecto prevé cuatro actividades principales:

1. Realizar un estudio de mercado sobre el pescado marino cultivado, centrandó la atención principalmente en los bivalvos (mejillones, peines y ostras) y la cobia;
2. Prestar apoyo a los productores del lugar en la elaboración y la adición de valor a sus productos en función de las preferencias del mercado, mediante la organización de talleres de elaboración demostrativos y de cursos de capacitación;
3. Proporcionar apoyo a los productores del lugar en la organización de sus estrategias de comercialización, mediante la realización de cursos de capacitación y la prestación de apoyo operativo a las actividades de comercialización;
4. Difundir ampliamente en toda la regional los resultados obtenidos mediante el proyecto en estos tres lugares.

PRESUPUESTO Y PLAZO DE EJECUCIÓN

7. El presupuesto total asciende a 3 200 000 USD, de los cuales 1 880 000 USD financiados con una donación del FCPB. El plazo de ejecución es de tres años.

ANEXO II

PROYECTOS DE VÍA RÁPIDA**MEJORA DE LA ELABORACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DEL PESCADO
POR LAS MUJERES DE COMUNIDADES PESQUERAS EN ARGENTINA,
BRASIL, COLOMBIA, ECUADOR, GUATEMALA, HONDURAS, MÉXICO,
NICARAGUA Y PERÚ**

OEP CETMAR

1. Se presta a menudo poca atención a la función que desempeña la mujer en el sector de la comercialización y el comercio de pescado, especialmente en América Latina. En general, los productos elaborados por mujeres son los menos sofisticados. El acceso a los mercados de valor añadido es generalmente difícil para las elaboradoras y los comerciantes de pescado. La simple oferta de nuevos productos y la información de mercado podría contribuir a mejorar los medios de vida de la mujer.
2. El proyecto evaluará el estado actual de las mujeres que trabajan en el sector de la elaboración y comercialización del pescado, sus necesidades y los medios de que disponen para fortalecer la capacidad y diversificar el empleo.
 - Se realizarán estudios en cada uno de los países participantes, para determinar las necesidades de mejoras, e identificar las comunidades en que podrían emprenderse actividades experimentales, tales como cursos de capacitación en manipulación, elaboración y comercialización.
 - Se organizará un seminario regional para examinar las principales conclusiones y recomendar, si es necesario, las medidas rectificadoras.
 - Un equipo de expertos formulará, basándose en los resultados de los estudios y el seminario regional, un documento de proyecto completo para su aprobación por el FCPB.
3. Importe total solicitado: 116 000 USD

**PROMOCIÓN DE LOS SISTEMAS DE CALIDAD, HIGIENE E INOCUIDAD
PARA EL COMERCIO DE PRODUCTOS PESQUEROS ARTESANALES
(COSTA RICA, MÉXICO Y PERÚ)**

OEP OLDEPESCA

1. La globalización y el aumento de la demanda de pescado y productos pesqueros ha creado nuevas oportunidades para los productores de pescado en pequeña escala. Ha planteado también nuevos desafíos en relación con los requisitos relativos a la calidad, la higiene y la inocuidad que está estableciendo el mercado. Los pescadores artesanales y de pequeña escala de países en desarrollo temen que estos requisitos limiten su acceso a los mercados, con las consiguientes pérdidas económicas y repercusiones sociales negativas.
2. Este proyecto contribuirá a determinar las necesidades y condiciones de los pescadores de pequeña escala en determinados países de América Latina con respecto a la comercialización de sus productos, y la aplicación de las normas de calidad e inocuidad a todos los niveles de la cadena de valor.
3. En el marco del proyecto se organizará un seminario regional en el que podrán participar los pescadores artesanales, las asociaciones de pescadores y los representantes de gubernamentales competentes, para determinar estrategias a nivel regional y local. El seminario

contribuirá también a familiarizar a los participantes con los conceptos básicos relacionados con la comercialización de los productos pesqueros. El proyecto de vía rápida abrirá el camino a un proyecto más amplio, destinado a prestar asistencia técnica a los pescadores en pequeña escala mediante la capacitación en los sistemas de APPCC y de rastreabilidad. De este modo se asegurará que los productos de la pesca artesanal satisfagan los requisitos de inocuidad y calidad vigentes y se contribuirá a mejorar la competitividad del sector en el comercio regional e internacional.

4. El proyecto se propone:
 - realizar un estudio con miras a determinar los principales problemas para la aplicación de los requisitos de inocuidad y calidad para los productos de la pesca en pequeña escala;
 - realizar un seminario regional sobre este aspecto;
 - promover el intercambio de información y experiencias a nivel regional.
5. Importe total solicitado: 120 000 USD.